

иностранным языком предполагает решение следующих задач:

1. Развитие коммуникативных умений по видам речевой деятельности (говорение, аудирование, чтение, письмо). Так, овладение диалогической речью заключается в умении вести беседу различного профессионального характера.

2. Монологическая речь предполагает умение выступить с докладом, сообщением и т.д.

3. Целью обучения аудированию является развитие умений восприятия и понимания высказываний собеседника на иностранном языке.

4. Обучение чтению выступает результатом владения всеми видами чтения специальной литературы.

5. Целью обучения письму является умение составления аннотаций, перевод, написания деловых писем, оформления договоров.

6. Овладение определенными языковыми знаниями (грамматических форм, лексических единиц).

7. Формирование социокультурных знаний, которые приобщают студентов к культуре страны изучаемого языка, помогают адаптироваться к среде, избежать недопонимания в общении.

8. Овладение профессиональной лексикой, специальной терминологией. Изучение языка специальности требует усвоения большого количества терминов и специальных понятий, необходимых будущему специалисту.

В решении задач по обучению профессионально ориентированному языку должен помочь преподаватель иностранного языка, от которого требуется владение определенными знаниями в той или иной профессиональной области, желание усовершенствовать, оптимизировать процесс преподавания, профессионализм и, конечно, творческий подход на всех этапах обучения.

**АРГАНІЗАЦЫЯ МІЖПРАДМЕТНАГА ўЗАЕМАДЗЕЙННЯ НА
ПРАКТЫЧНЫХ ЗАНЯТКАХ ПА АНГЛІЙСКАЙ МОВЕ ў
ТЭХНІЧНАЙ ВДУ**

М.В. Макарыч 2348843@tut.by

Беларускі нацыянальны тэхнічны ўніверсітэт

Галоўнай мэтай інфарматызацыі грамадства з'яўляецца стварэнне гібрыднага інтэгральнага інтэлекта, які б здолеў прадбачыць і меў магчымасць кіраваць развіццём чалавецтва. Адукацыйная сістэма ў такім грамадстве павінна грунтавацца на фарміраванні інфармацыйнай прасторы

і шырокім ужыванні інфармацыйных тэхналогій, што ў сваю чаргу патрабуе ад удзельнікаў адукацыйнага працэсу высокага ўзроўню прафесійнай падрыхтаванасці.

Гэта асабліва актуальна дзеля высакаякаснай адукацыйнай падрыхтоўкі навучэнцаў тэхнічнай вучы, таму што яна непасрэдна звязана з новай навукавай інфармацыяй у тэхнічнай галіне. Прафесійнае ўмельства студэнтаў тэхнічнай вучы накіраваны на вырашэнне вялікай колькасці вытворчых задач. Дадзены працэс мае непасрэдную сувязь з выкарыстаннем тэхнічнай інфармацыі, у вялікай колькасці выпадкаў – на англійскай мове, бо менавіта на ёй друкуюцца вынікі міжнародных даследаванняў і апісанні новых вырабаў, матэрыялаў, канструкцый, тэхналагічных працэсаў.

Таму застаецца актуальным пытанне арганізацыі міжпрадметнага ўзаемадзеяння на практычных занятках па англійскай мове, што мае на ўвазе не толькі выкарыстанне выкладчыкам найноўшых праграмных забеспячэнняў, але і непасрэдны ўдзел студэнтаў у працэсе распрацоўкі навучальнага асяроддзя. Такая форма арганізацыі навучальнага працэса найбольш адпавядае прынцыпам камунікатыўна-дзеяснага падыхода (сітуацыйнасць, нагляднасць, камунікатыўнасць, функцыянальнасць) і да таго ж дае магчымасць гібкага выкарыстання асяроддзя дзеля тлумачэння новага матэрыялу.

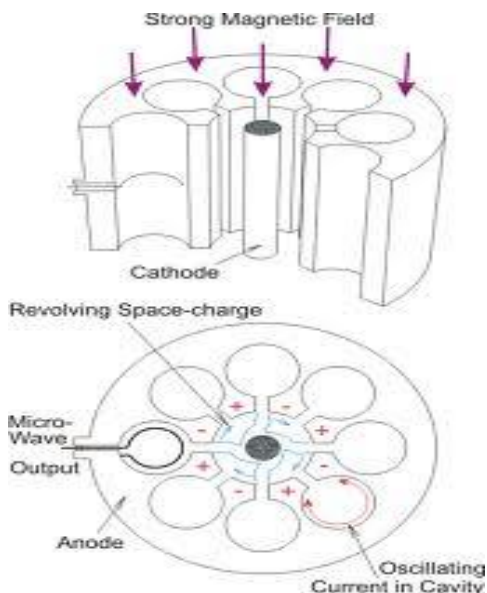
Спектр праграм, выкарыстаемых на сённяшні дзень у тэхнічных вучы на занятках па інжэнернай графіцы вельмі шырокі. Такія праграмы, як *MasterChart*, *AutoCAD*, *MindFusion*, *TigerCad*, *AptiStock*, *zannoTate* не толькі даюць магчымасць чарціць, маштабіраваць і капіраваць, аднак таксама праводзіць тэхнічны аналіз і тэсціраванне выбраных стратэгий.

Гэта дазваляе ствараць у працэсе навучання метадычна абгрунтаванае віртуальнае электроннае асяроддзе, якое выключае стадыю мысленнага дабудавання ўспрымаемага малюнка, у дадзеным выпадку тэхнічнага чарцяжа, што ў сваю чаргу з'яўляецца зручным базісам дзеля арганізацыі міжпрадметнага ўзаемадзеяння.

Студэнты пад кіраўніцтвам выкладчыкаў змогуць самастойна разпрацаваць навучальныя матэрыялы. У прыватнасці на практычных занятках па англійскай мове ў працэсе вывучэння тэмы “*Magnetron: operation and application*” намі было створана адэкватнае, метадычна абгрунтаванае віртуальнае электроннае асяроддзе з выкарыстаннем праграмы *T-FlexCad*.

На пачатковым этапе студэнтам інжэнерна-педагагічнага факультэта, якія вывучаюцца па спецыяльнасці «вакуумная і кампрэсарная тэхніка», было прапанавана пабудаваць схему канструкцыі магнетрона ў

прадольным сячэнні с выкарыстаннем вектарнай графікі і англамоўных лэйблаў усярэдзіне і звонку сегмента.



На чарцяжы відавочна адлюстраваны працэс генерыравання мікраволн пры ўзаемадзеянні патока электронаў з магнітным полем, тым часам як усе неабходныя ўдакладненні дадзены на англійскай мове з выкарыстаннем актыўнай лексікі тэмы “*Magnetron*” у падручніку. Дзеля ўсталявання складаных семнтычных сувязей лексемы *magnetron* выкарыстоўваўся англаязычны рэсурс WordNet, распрацаваны ў Прынстанскім універсітэце ЗША [1].

У аснову рэсурса пакладзены адносіны сінаніміі паміж лексемамі, якія належаць да чатырох асноўных частак мовы: назоўніка, прыметніка, дзеяслова і прыслоў’я. Такім чынам пры дапамозе данага рэсурса вывучаліся асноўныя прынцыпы кантэкстуальнай сінаніміі тэрміна *magnetron* ды сукупнасць яго кагнітыўных сінонімаў, прапанаваных у выглядзе лексікалізаваных канцэптаў, фарміруючых англамоўную карціну свету. Панэль анталогіі ўтрымлівае інтэрфейс, які прапануе перайсці к наступным адносінам: для назоўніка – Synonyms, ordered by estimated frequency / Coordinate terms / Hypernyms (і *magnetron* s a kind of ...) / Hypernyms (... is kind *magnetron*) full of Meronyms (parts of *magnetron* are) / Derivationally related forms / Familiarity и для дзеяслова – Synonyms, ordered

by estimated frequency / Coordinate terms / Hypernyms (*magnetron* is one way to...) / Familiarity.

На наступным этапе, пасля знаёмства студэнтаў з асноўнымі тыпамі магнетронаў, такімі як: “Closed loop”, “S-gun”, “Planar”[2, с.32], ім было прапанавана класці сказы, ужыўшы асноўны тэматычны тэрмін у якасці назоўніка і прыметніка:

- *Magnetron sputter depositions offer most potential.*
- *Thin films of such a material will be deposited using magnetron.*
- *Magnetron plasma characteristics and coating material properties will expand.*
- *Magnetron evaporation techniques during a single coating cycle allows the deposition of multi-layered superlattice coatings.*

На заключным этапе студэнты, з улікам атрыманай інфармацыі па тэме заняткаў, самастойна разпрацавалі правілы выкарыстання магнетрона дзеля вылічэння удзельнага зараду электрона.

Таким чынам, магчыма арганізаваць міжпрадметнае ўзаемадзеянне, якое было б вельмі эфектыўным, на занятках па вывучэнню англамоўнай лексікі ў тэхнічнай вуні. Пры дапамозе апісанай метадыкі значна хутчэй ідзе працэс успрымання вучэбнага матэрыялу студэнтамі. Больш таго, з’яўецца магчымасць улічваць іх асобныя тэхнічныя магчымасці, спецыяльныя веды і прафесіянальныя ўмельствы.

СПІС ЛІТАРАТУРЫ

1. WordNet 2.1 [Электронны рэсурс]. – Рэжым доступу: <http://wordnet.princeton.edu/wordnet/download/#win>
2. Борисевич, Л.И. Vacuum Technology Development. Развитие вакуумной техники: пособие по английскому языку для студентов специальности 1-362004 «Вакуумная и компрессорная техника» / Л.И.Борисевич, И.А.Иванов. – Минск: БНТУ, 2008. – 132с.

ФОРМИРОВАНИЕ ИНОЯЗЫЧНОЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТОВ ТЕХНИЧЕСКИХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ В РАМКАХ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА

Е.Г. Максимович meg-0405@mail.ru
Полоцкий государственный университет

В условиях масштабного внедрения принципов компетентностного подхода в систему высшего образования исследователи оперируют двумя основными терминами – компетенция и компетентность. При этом